

Ghid de dezinfectare

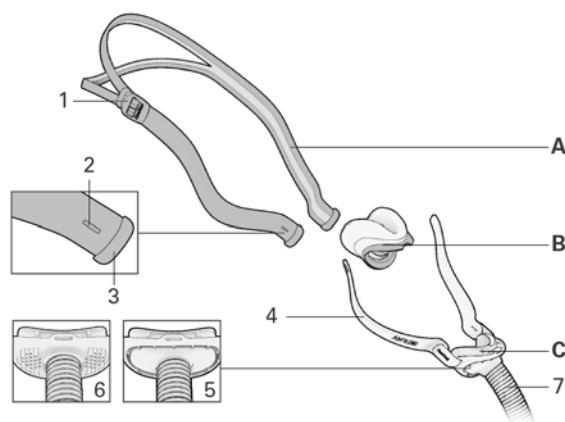
Exclusiv pentru uz clinic

Acest ghid este destinat utilizării la mai mulți pacienți a măștii nazale AirFit™ N30 în cadrul unui laborator de evaluare a somnului, al unei clinici sau al unui spital. În cazul în care utilizați masca la domiciliu, în calitate de utilizator singular, consultați Ghidul utilizatorului pentru instrucțiuni privind curățarea. Tehnologul este responsabil să se asigure că reprocesarea este efectuată în conformitate cu procedurile validate ResMed.

Componentă mască ¹	Curățare		Număr de cicluri validat
	Detergent anionic, slab alcalin - de ex. Alconox	neodisher MediClean forte	
	Dezinfectare termică		
	Manual	Soluție de spălare - dezinfectare	
• Perniță	✓	✓	30
• Cadru standard	✓	✓	30
• Cadru QuietAir™ ²	-	-	-
• Suport pentru cap cu curea dublă	✓	✓	30

¹ Este posibil ca această mască să nu fie disponibilă în toate regiunile. Pentru detalii complete privind modul corect de utilizare a acestei măști, consultați Ghidul utilizatorului. Pentru o listă a pieselor de schimb disponibile, verificați Ghidul de produs la adresa ResMed.com.

² Produsul nu este destinat reutilizării de mai mulți pacienți.



- A Suport pentru cap cu curea dublă
- 1 Cataramă
- 2 Orificiu
- 3 Capăt de ieșire
- B Perniță
- C Cadru QuietAir™ / standard
- 4 Stabilizator
- 5 Ventil QuietAir
- 6 Aerisire
- 7 Tub mască

Proceduri de dezinfectare termică

1. Dezasamblare	Dezasamblați masca respectând instrucțiunile din Ghidul utilizatorului.
2. Curățare	<ol style="list-style-type: none">1. Preparați o soluție din detergent anionic, slab alcalin, și apă¹ conform instrucțiunilor producătorului. ResMed a validat următoarea soluție:<ul style="list-style-type: none">• Alconox Concentrație 1% (10 g/l) 30-55°C2. Înmuiiați toate componentele măștii timp de 5-10 minute. Asigurați-vă că nu există bule de aer.3. După timpul de înmuiere, păstrând componentele în soluție, curățați interiorul și exteriorul cu o perie cu păr moale, așa cum este indicat mai jos. Acordați o atenție deosebită fantelor și cavităților.<ul style="list-style-type: none">• Pernuță / cadru / suport pentru cap Periere timp de 1 minut4. Clătiți componentele așa cum este indicat mai jos, sub jetul de apă¹ (≤60°C) prin contact direct cu toate suprafețele.<ul style="list-style-type: none">• Pernuță / cadru Clătire timp de 30-60 secunde• Suport pentru cap Clătire timp de 1 minut, cu stoarcere repetată.
3. Verificare și uscare	<ol style="list-style-type: none">1. Verificați și, dacă este cazul, repetați toți pașii de la secțiunea [2. Curățare] până când acestea sunt curate la controlul vizual.²2. Stoarceți suportul pentru cap pentru a elimina apa în exces.3. Lăsați componentele să se usuce la aer, ferite de lumina directă a soarelui.³
4. Dezinfectare	<ol style="list-style-type: none">1. Înmuiiați componentele măștii într-o baie de apă fierbinte¹ folosind una dintre următoarele combinații temperatură-timp:<ul style="list-style-type: none">• 75°C timp de 30 minute• 80°C timp de 10 minute• 90-93°C timp de 1-10 minute.2. Stoarceți suportul pentru cap pentru a elimina apa în exces.3. Lăsați componentele să se usuce la aer, ferite de lumina directă a soarelui.
5. Inspecție	Efectuați o inspecție vizuală a fiecărei componente a măștii. În cazul constatării unei deteriorări vizibile a unei componente a măștii (crăpare, fisurare, rupturi etc.), aceasta se va înlătura și înlocui. Componentele din silicon pot prezenta o ușoară decolorare, considerată acceptabilă.
6. Reasamblare	Reasamblați masca respectând instrucțiunile din Ghidul utilizatorului.
7. Depozitare și transport	Pentru detalii referitoare la depozitare și transport, consultați Ghidul utilizatorului.

¹ Pentru toți pașii legați de curățarea, clătirea și dezinfectarea produsului, folosiți apă potabilă de calitate. În cazul în care reglementările locale conțin prevederi legate de calitatea apei pentru reprocesarea dispozitivelor medicale, aceste prevederi trebuie să fie respectate.

² Dacă nu curățați componenta măștii conform instrucțiunilor, acest lucru poate conduce la o dezinfectare necorespunzătoare.

³ Uscarea nu este necesară în cazul în care dezinfectarea termică este făcută imediat.

Proceduri de dezinfectare termică - Soluție de spălare - dezinfectare

1. Dezasamblare	Dezasamblați masca respectând instrucțiunile din Ghidul utilizatorului.																											
2. Soluție de spălare - dezinfectare¹	<ol style="list-style-type: none"> Înmuiiați componentele măștii într-o baie de clătire cu 5 litri de apă rece de la robinet¹ timp de 1 minut. Asigurați-vă că nu există bule de aer pe componente. Clătiți fiecare componentă individuală sub un jet de apă rece de la robinet¹ timp de 30 de secunde. Asigurați-vă că apa ajunge la suprafețele interne. Transferați componentele într-o soluție de spălare - dezinfectare conformă cu prevederile standardului ISO 15883. Pentru cadrul standard, folosiți o duză de pulverizare³ pentru a facilita curgerea apei prin tubul măștii. Componentele trebuie să fie orientate în așa fel încât să se asigure un drenaj eficient. Configurați soluția de spălare - dezinfectare, folosind următorii parametri: <table border="1" data-bbox="443 373 1655 576"> <thead> <tr> <th>Fază/Stadiu</th> <th>Interval de recirculare (minute)</th> <th>Temperatură (°C)</th> <th>Detergent</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Pre-spălare</td> <td>4</td> <td>Rece</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Spălare</td> <td>10</td> <td>43-60</td> <td>2-10 ml/l (0,2-1%) neodisher MediClean forte</td> </tr> <tr> <td>Neutralizare</td> <td>6</td> <td>43-60</td> <td>1-2 ml/l (0,1-0,2%) neodisher Z</td> </tr> <tr> <td>Clătire finală</td> <td>3</td> <td>43-60</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Dezinfectare termică</td> <td>5-10</td> <td>90-93</td> <td>–</td> </tr> </tbody> </table> 				Fază/Stadiu	Interval de recirculare (minute)	Temperatură (°C)	Detergent	Pre-spălare	4	Rece	–	Spălare	10	43-60	2-10 ml/l (0,2-1%) neodisher MediClean forte	Neutralizare	6	43-60	1-2 ml/l (0,1-0,2%) neodisher Z	Clătire finală	3	43-60	–	Dezinfectare termică	5-10	90-93	–
Fază/Stadiu	Interval de recirculare (minute)	Temperatură (°C)	Detergent																									
Pre-spălare	4	Rece	–																									
Spălare	10	43-60	2-10 ml/l (0,2-1%) neodisher MediClean forte																									
Neutralizare	6	43-60	1-2 ml/l (0,1-0,2%) neodisher Z																									
Clătire finală	3	43-60	–																									
Dezinfectare termică	5-10	90-93	–																									
3. Verificare și uscare	<ol style="list-style-type: none"> Verificați și, dacă este cazul, repetați toți pașii de la secțiunea [2. Soluție de spălare - dezinfectare] până când acestea sunt curate la controlul vizual². Stoarceți suportul pentru cap pentru a elimina apa în exces. Lăsați componentele să se usuce la aer, ferite de lumina directă a soarelui. 																											
4. Inspecție	Efectuați o inspecție vizuală a fiecărei componente a măștii. În cazul constatării unei deteriorări vizibile a unei componente a măștii (crăpare, fisurare, rupturi etc.), aceasta se va înlătura și înlocui. Componentele din silicon pot prezenta o ușoară decolorare, considerată acceptabilă.																											
5. Reasamblare	Reasamblați masca respectând instrucțiunile din Ghidul utilizatorului.																											
6. Depozitare și transport	Pentru detalii referitoare la depozitare și transport, consultați Ghidul utilizatorului.																											

¹ Pentru toți pașii legați de curățarea, clătirea și dezinfectarea produsului, folosiți apă potabilă de calitate. În cazul în care reglementările locale conțin prevederi legate de calitatea apei pentru reprocesarea dispozitivelor medicale, aceste prevederi vor fi respectate.

² Dacă nu curățați componenta măștii conform instrucțiunilor, acest lucru poate conduce la o dezinfectare necorespunzătoare.

³ Folosiți un suport de încărcare/stativ pentru mașina de spălat-dezinfectat, care include duze de pulverizare/de injector.



ATENȚIONĂRI ȘI PRECAUȚII GENERALE

- Respectați întotdeauna instrucțiunile de curățare și dezinfectare. Anumite produse de curățare pot deteriora masca, componentele și funcționarea acestora sau pot lăsa vapori remanenți dăunători. Orice abatere de la procedurile descrise în prezentul ghid, inclusiv depășirea numărului maxim de cicluri specificat, poate avea un efect negativ asupra măștii și, în consecință, asupra siguranței sau calității tratamentului.
- Componentele măștii nu trebuie sterilizate prin autoclavizare sau cu gaz oxid de etilenă.
- La utilizarea de detergenți, dezinfectanți sau echipamente, respectați întotdeauna instrucțiunile producătorului. În caz de conflict, acest ghid are prioritate.
- Respectați întotdeauna practicile de operare sigure, inclusiv în ceea ce privește utilizarea echipamentului individual de protecție (EIP), după caz. Pentru detalii suplimentare, consultați instrucțiunile de siguranță ale producătorului.